

## Matlatzinca o pirinda (*Botuná* en su lengua indígena)

El Real de Temascaltepec y Los Matlatzincas de San Francisco Oxtotilpan en el Siglo XVI.

El Real de Temascaltepec, zona de vital interés para los españoles, muy pronto, gracias a su gran potencial minero, se constituyó en un espacio geográfico rodeado de centros poblacionales que abastecían de productos agrícolas y mano de obra indígena a las minas.

Precisamente, un mapa del Real de Temascaltepec del siglo XVI nos confirma que para esta época San Francisco Oxtotilpan ya se encontraba asentado en la región. En la antigüedad, este poblado formaba parte de una unidad político-territorial, conocida como Los Ranchos, compuesta por tres pueblos de distinto origen étnico: el propio San Francisco, con población Matlatzinca, San Miguel y San Mateo con población náhuatl. Esta interrelación multilingüística no era nada nuevo, pues, como recordaremos, la convivencia de grupos de distinta filiación étnica en un mismo espacio territorial formaba parte del patrón de asentamiento prehispánico característico en el Valle de Matlatzinco. La relativa cercanía y la ubicación directa en relación con las minas, nos hace suponer que San Francisco, San Miguel y San Mateo formaron parte de la inicial población que proveía de los recursos necesarios a las minas (véase mapa).



Los pobladores Matlatzincas de San Francisco Oxtotilpan, únicos descendientes de los aguerridos y poderosos señores que en la época prehispánica, donde 1, 120 Habitantes hablan

la lengua Matlatzincas, es el único asentamiento Matlatzinca a nivel nacional por ello es muy representativo para el Municipio, el Estado y el País.

### **San Francisco Oxtotilpan: entre el Bosque y en el Valle**

Un paisaje formado por bosques de altos pinos, encinos y oyameles es el marco natural que rodea un pequeño valle, en el que habitan los Matlatzincas; se trata de San Francisco Oxtotilpan, poblado perteneciente al municipio de Temascaltepec, Estado de México. San Francisco colinda con dos poblados nahuas: San Mateo Almomoloa y San Miguel Oxtotilpan, con quienes mantiene importantes relaciones de tipo comercial, social y religioso. La localidad se ubica al suroeste de la ciudad de Toluca, a una distancia de 36 kilómetros, y a un lado de la carretera federal Toluca-Temascaltepec, misma que conduce a Zihuatanejo, Guerrero.

### **Vestimenta Matlatzinca**

En el hombre, por el uso de un calzón de manta blanca que llegaba a los tobillos y camisa del mismo material, gabán de lana liso, guarache y sombrero de palma, además de una faja bordada color rojo que sirve para sostener el calzón.

En el caso de la mujer, una falda larga, llamada enredo o chincuate de lana de diversos colores, blusa bordada, quexquémetl y faja para sostener la falda. Actualmente, en muchos casos, el vestido tradicional se ha sustituido por ropa de confección industrial, pues la vestimenta tradicional se usa exclusivamente en las festividades de este pueblo.



### **La Subsistencia y las Alternativas**

La principal actividad de subsistencia en San Francisco Oxtotilpan es la agricultura de temporal y el cultivo básico es el maíz —además del frijol y la calabaza—, como en muchas otras poblaciones rurales de nuestro país, pero aquí también se recurre al cultivo de regadío, obteniéndose productos como el haba, básicamente de autoconsumo, el chícharo y la papa, que se destinan a la comercialización.

Las tierras comunales y ejidales forman parte también del tipo de tenencia de la tierra; estas últimas se ubican en las laderas de los bosques que rodean al poblado, debido a lo accidentado del terreno, en ellas se lleva a pastar a los animales, se recoge leña, se recolectan plantas y se corta madera. El entorno ecológico en el cual se encuentra la población matlatzinca los provee de plantas, de madera para la construcción de sus casas y de leña para cocinar; asimismo, el poblado ha otorgado la concesión de un aserradero y una mina de arena a empresas particulares, en donde se emplean algunos de los habitantes. Se suma a ello la licencia de una gasolinera, que proporciona también trabajo a varios de ellos.

La ganadería de bovinos y la cría de truchas en pequeña escala —sólo por algunas familias— es otra alternativa económica a la cual recurren los pobladores de San Francisco. A pesar de estas dinámicas productivas, a las cuales tiene acceso la población, la mayoría de los habitantes viven en condiciones precarias, pues los escasos ingresos apenas cubren sus necesidades básicas de alimentación.

### **Organización Política, Social y Religiosa**

Las autoridades civiles. El Jefe Supremo constituye la autoridad máxima de carácter tradicional que representa oficialmente a los Matlatzincas de San Francisco Oxtotilpan; este cargo, cuya vigencia es de tres años, le confiere a quien lo ocupa el poder de representación ante las Autoridades Nacionales, Estatales y Municipales. La persona que asume este nombramiento, elegida democráticamente, goza de prestigio y de respeto ante la comunidad. Asimismo, durante tres años, los delegados, seleccionados en las asambleas generales, son las autoridades civiles que representan a la comunidad; se nombran seis representantes: tres delegados con sus respectivos secretarios y sus suplentes. Los delegados, la máxima autoridad del pueblo, tienen una función administrativa, civil y de representación ante el Municipio y el Estado. Existe también un representante del Comisariado Ejidal y otro del Comisariado Comunal, el presidente y los jueces de agua, así como los secretarios y los suplentes respectivos de cada cargo.

Además de estas autoridades, se encuentran los guardias de seguridad o policías, que son los ayudantes de los delegados y los responsables de vigilar el orden en el pueblo; a su vez, éstos tienen a su cargo a los capitanes de faena, que se organizan para formar grupos de ayuda mutua. A través de esta forma de organización social tradicional, los hombres y las mujeres prestan un servicio o trabajo en beneficio de la comunidad, por ejemplo, en la construcción y pavimentación de caminos, en la edificación de zanjas, en el mantenimiento de los canales de riego, en general, en el funcionamiento y conservación de los servicios que requiere el pueblo.

### **Las Autoridades Religiosas**

La Mayordomía de San Francisco Oxtotilpan se estructura a través del sistema de cargos, los cuales tienen duración de un año; su elección se efectúa de manera interna entre los miembros de la mayordomía saliente. La asignación de los nuevos cargos, su aceptación y notificación ante la familia, las autoridades civiles y el conjunto de la comunidad, conllevan todo un complejo ceremonial que se lleva a cabo año con año y que culmina de manera exuberante el 29 de noviembre, día de San Andrés, con el ritual del nombramiento de los cargos que integran la mayordomía. La mayordomía se compone de ocho mayordomos, cada uno auxiliado por un bexonque ayudante. En una escala ascendente, la máxima autoridad la constituye el fiscal, tradicionalmente una persona de mayor edad que ya ha asumido los cargos de menor jerarquía. Le sigue en orden de importancia el fiscalito, luego se encuentran los demás mayordomos y sus bexonque. También forman parte de este sistema religioso los cantores y los rezanderos, cuya importancia es fundamental.

El sistema de cargos en San Francisco Oxtotilpan constituye el eje a través del cual se organizan las ceremonias religiosas durante todo el año; cada uno de los mayordomos, con su respectivo bexonque, asume el festejo de aproximadamente tres santos, además de la atención a una imagen religiosa específica. Después del fiscalito, en orden de importancia, se encuentran los siguientes mayordomos: el que tiene a su cargo la Virgen de Guadalupe, el responsable de las Cruces grandes, el de las Cruces chicas, el encargado de la Virgen María, el de las Ánimas Benditas y por último, el mayordomo del niño Dios.

**La Fiesta Patronal: San Francisco de Asís y la visita de los santos** “Es una costumbre que viene de los abuelos, de los viejos, pues San Francisco, San Miguel y San Mateo son como hermanos, y en su día, los santitos se visitan”. El 4 de octubre es la fiesta patronal de San Francisco Oxtotilpan; sin embargo, desde varios días antes, el santo peregrino se integra a la celebración de las fiestas patronales de sus vecinos hermanos: San Mateo y San Miguel. El primer día de fiesta es el 21 de septiembre, día de San Mateo, y es entonces cuando las imágenes de San Francisco de Asís y San Miguel se unen al festejo del santo patrono del poblado vecino de San Mateo Almomoloa, población nahua que, aproximadamente siete días antes, recibe las imágenes peregrinas, lo mismo que a las mayordomías de ambas comunidades y a una enorme cantidad de habitantes de los respectivos pueblos. Cuando en San Mateo ha terminado la fiesta, varios días antes del 29 de septiembre, día de San Miguel, las tres imágenes son llevadas al poblado de San Miguel Oxtotilpan para unirse al festejo de su santo patrón.

San Francisco Oxtotilpan, cuenta con diversos espacios de atención, de los cuales destacan; A la Delegación Municipal, una biblioteca, la Oficialía del Registro Civil, así como centros de educación preescolar, de nivel básico, medio básico y medio superior.